КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 31.7.2007
COM(2007) 457 окончателен

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА И НА КОМИСИЯТА

относно позицията за вземане от страна на Общностите в Управителния съвет на Международния център за наука и технология във връзка с присъединяването на Конфедерация Швейцария към Споразумението за създаване на Международен център за наука и технология между Съединените американски щати, Япония, Руската федерация и, действайки в качеството на една страна, Европейската общност за атомна енергия и Европейската икономическа общност

(представено от Комисията)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. На 27 ноември 1992 Европейската икономическа общност и Европейската общност за атомна енергия, действайки в качеството на една страна (наричани по-нататък „Общностите“), подписаха със Съединените американски щати, Япония и Руската федерация Споразумение за създаване на Международен център за наука и технология (наричано по-нататък „Споразумението“). Общностите сключиха това споразумение с Регламент (ЕИО) № 3955/92 на Съвета и Регламент (ЕВРАТОМ) № 3956/92 на Комисията от 21 декември 1992 г. През 2004 г. Канада се присъедини към Международния център за наука и технология като пълноправен член на Управителния съвет.

2. Международният център за наука и технология (наричан по-нататък „Центърът“) действа като междуправителствена организация, като притежава собствена правоспособност и дееспособност в съответствие със законовата и подзаконовата уредба на страните по споразумението. Целите на Центъра са предоставяне на възможности на учени и инженери по оръжия, по-специално тези, които притежават познания и умения, свързани с оръжията за масово унищожаване или със системите за изстрелване на ракети в Русия и други държави от ОНД, за ориентиране на компетентността им към мирни дейности и да допринесат за разрешаването на национални или международни технически проблеми и на по-обхватните цели за прехода към пазарна икономика, отговарящи на нуждите на гражданското общество.

3. На 27 февруари 2007 г. Конфедерация Швейцария нотифицира Управителния съвет на Центъра за намерението си да се присъедини към споразумението. Тя изрази желанието си да окаже съдействие на усилията на Центъра, насочени към неразпространение на умения и познания във връзка с оръжията за масово унищожаване. За тази цел тя декларира волята си да допринесе за развитието на проектите за сътрудничество и съвместните усилия между свои научни общности, и в частност Федералните политехнически училища, и мрежата на институтите бенефициери и партньорските организации от всички страни по споразумението. Проектите, включващи швейцарски организации, биха допринесли за целите на изследвания с мирна и цивилна насоченост в най-различни научни области.

4. Присъединяването на Конфедерация Швейцария ще спомогне в още по-голяма степен за постигане на целите на Центъра и също така съответства на желанието на страните по споразумението за увеличаване на броя на членовете по него, като съзнават, че успехът на Центъра изисква стабилна подкрепа от правителства, фондации, академични и научни институции и други междуправителствени и неправителствени организации.

5. В съответствие с член XIII от споразумението Управителният съвет на Центъра притежава компетентността да одобри това присъединяване. В рамките на Управителния съвет представителите на Европейската общност и на Европейската общност за атомна енергия (действайки в качеството на една страна) трябва да одобрят присъединяването на Конфедерация Швейцария. Въпреки че двете Общности се считат за една страна в рамките на споразумението, съществуват обаче различни процедури, които трябва да бъдат следвани по отношение на международните споразумения по Договорите, с които е създадена всяка една от тези Общности. Следователно, за да могат и двете Общности да изразят позицията си в Управителния съвет на

Центъра по отношение на присъединяването на Швейцария, е необходимо Решение на Съвета и на Комисията.

6. Като взе предвид предходното, Комисията предлага Съветът:

– да одобри приложеното предложение за решение от името на Европейските общности;

– да упълномощи представителя на Председателството на Съвета в Управителния съвет на Центъра с оглед одобряване на присъединяването на Конфедерация Швейцария към Споразумението за създаване на Центъра.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА И НА КОМИСИЯТА

относно позицията за вземане от страна на Общностите в Управителния съвет на Международния център за наука и технология във връзка с присъединяването на Конфедерация Швейцария към Споразумението за създаване на Международен център за наука и технология между Съединените американски щати, Япония, Руската федерация и, действайки в качеството на една страна, Европейската общност за атомна енергия и Европейската икономическа общност

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 300, параграф 2 от него,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия и по-специално член 101 от него,

като взеха предвид Регламент (ЕИО) № 3955/92 на Съвета от 21 декември 1992 г. за сключване от името на Европейската икономическа общност на Споразумение за създаване на Международен център за наука и технология между Съединените американски щати, Япония, Руската федерация и, действайки в качеството си на една страна, Европейската общност за атомна енергия и Европейската икономическа общност[1], и по-специално член 3, параграфи 1, 3 и 4 от него, и на Регламент (ЕВРАТОМ) № 3956/92 на Комисията от 21 декември 1992 г. за сключване от Европейската общност за атомна енергия на Споразумение за създаване на Международен център за наука и технология между Съединените американски щати, Япония, Руската федерация и, действайки в качеството си на една страна, Европейската общност за атомна енергия и Европейската икономическа общност[2], и по-специално член 3 от него,

като взеха предвид предложението от Комисията[3],

като имат предвид, че:

(1) Европейската общност за атомна енергия и Европейската икономическа общност, действайки в качеството на една страна (наричани по-нататък „Общностите“), сключиха на 21 декември 1992 г. Споразумение за създаване на Международен център за наука и технология (наричано по-нататък „Споразумението“).

(2) На 27 февруари 2007 г. Конфедерация Швейцария нотифицира Управителния съвет на Международния център за наука и технология (наричан по-нататък „Центърът“) за желанието си да стане страна по споразумението.

---

1 ОВ L 409, 31.12.1992 г., стр. 1.
2 ОВ L 409, 31.12.1992 г., стр. 10.
3 OJ C XXX, стр. X.

(3) В съответствие с член XIII от Споразумението Управителният съвет на Центъра притежава компетентността да одобри това присъединяване.

(4) Общностите са представлявани в Управителния съвет на Центъра от Председателството на Съвета и от Комисията.

РЕШИХА:

Член 1

Присъединяването на Конфедерация Швейцария към Споразумението за създаване на Международен център за наука и технология между Съединените американски щати, Япония, Руската федерация и, действайки в качеството на една страна, Европейската общност за атомна енергия и Европейската икономическа общност, се одобрява с настоящото решение от името на Общностите.

Член 2

Представителите на Председателството на Съвета и на Комисията в Управителния съвет на Международния център за наука и технология са упълномощени да одобрят присъединяването на Конфедерация Швейцария към Споразумението за създаване на Центъра.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета	*За Комисията:*
Председател	*Председател*